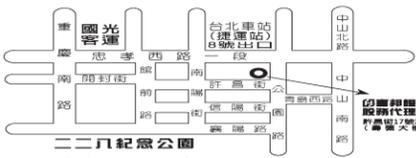


100



中化成生技股份有限公司 服務代理機構
富邦綜合證券股份有限公司 服務代理部
地址：台北市中正區許昌街17號2樓(壽德大樓)
電話：(02)2361-1300(代表號)
營業時間：週一至週五上午8:30~下午4:30(星期例假日除外)



※富邦綜合證券服務代理部位置圖※
(凡可達台北車站之火車、公車、捷運(8號出口)皆可到達)



股東台啓

(投遞不成功, 請勿退回寄件人)

Table with 5 columns: 銷售, 產品, 生技產品, 非生技產品, 總計, 佔總營業額比. Rows include 內銷, 外銷, 合計, 佔總營業額比例.

- 3.營業狀況檢討：
(1) 免疫抑制劑產品 Mycophenolate Mofetil...
(2) 本公司降血脂用藥 Pravastatin...
(3) 以美國市場為主之肌肉鬆弛劑 MCB...
(4) 供貨美國研發公司之 Rapamycin...
(5) 與關係企業共同完成 Tacrolimus SD...
(6) 內銷市場受限於公司以外銷市場為導向之策略...

(二)預算執行情形：

Table with 5 columns: 項, 目, 全年度預算, 實際金額, 達成率. Rows include 營業收入, 營業成本, 減：聯屬公司間已實現利益, 營業毛利, 營業費用, 營業利益, 稅前損益, 稅後損益.

(三)財務收支及獲利能力分析：

1.財務收支：

Table with 3 columns: 項, 目, 金額. Rows include 營業收入, 營業毛利, 營業損益, 利息收入, 利息費用, 資本化利息, 稅前損益, 稅後損益, 每股盈餘.

2.獲利能力分析：

Table with 3 columns: 項, 目, 比率. Rows include 資產報酬率, 股東權益報酬率, 占實收資本比率, 純益率, 每股盈餘, 每股盈餘一追溯調整.

(四)研發發展狀況：

1.合成研究所：

- (1)完成卡泊芬淨(Caspofungin)的中間工業室試製。
(2)開發米卡芬淨(Micafungin)實驗室製程。
(3)開發阿尼芬淨(Anidulafungin)支鏈實驗室製程。
(4)完成莫司(Siroliimus)衍生物 Temsirolimus 的中間工業室試製。
(5)完成莫司(Siroliimus)衍生物 Everolimus 的中間工業室試製。
2.生物科技研究所：
(1)完成他利可斯(Tacrolimus)20 顆醇醣製程 3 批確效。
(2)完成雷帕霉素(Rapamycin)固體改良、搖瓶效價則是現有菌種的 2.5 倍、20 顆醇醣製程放大產出亦定現有菌種的 2.0 倍。
(3)完成卡泊芬淨(Caspofungin)的中間體聯念定(Pneumocandin)之現場 20 顆 x3 醇醣測試、產出是現有製成的兩倍。
(4)完成聯念定(Pneumocandin)新純化製程現場放大測試, 可大幅降低成本。

二、一百零九年度營業計劃概要：

(一)經營方針及重要之產銷政策：

- 1.持續 cGMP 廠之全面確效驗證 (Validation) 與準備接受美國 FDA 年度查廠。
2.生技產品 Rapamycin、Tacrolimus、Mycophenolate Mofetil 之通過 US 及 EU 之 FDA 查廠。
3.降低生產成本, 保有市場競爭力, 確保降血脂用藥 Pravastatin 在美國供貨量及加強歐洲之市場佈局與全面行銷。
4.加強生技產品在歐洲市場佈局與行銷, 增加直接客戶面。
5.致力於技術提升、製程改善、降低生產成本, 增加市場競爭力。
6.爭取國外 OEM 合約, 提高 OEM 營收目標為營業額之 30%。
7.加強原材料多方採購降低價格, 改善生產成本增加競爭力。
8.強化 Antifungals 系列新產品研發能量, 及早完成製程確效, 提供 GMP 產量, 供客戶進行製劑研發, 在既有基礎上, 佈局全球市場。

(二)預期銷售數量及其依據：

本公司一百零九年度銷售額之預估, 係依據市場行銷佈局、生技產品推動國際化、所規劃之銷售預估。

Table with 5 columns: 產品, 銷售, 生技產品, 非生技產品, 總計. Rows include 內銷, 外銷, 合計.

三、未來公司發展策略、受到外部競爭環境、法規環境及總體經營環境之影響：

(一)世界經濟景氣仍混沌未明, 中東局勢持續動盪之際, 導致石油價格變動劇烈, 美元低迷, 亞幣持續升值, 製藥生技行業雖廣受期待, 仍需面對全球性動盪壓力與競爭。

- 尤其原料藥產業因印度與中國之競爭激烈, 降價求單之壓力衝擊著收與利潤, 又有著化學原料及醇醣用藥工業原料之供需失調與價格不穩與強勢上揚的無形壓力, 整體而言:
1.成熟市場成長趨緩, 受藥品專利到期, 上市新藥減少與國際經濟衰退等因素之影響, 2010 年美國醫藥市場成長僅為 2%-3%, 法國、德國、義大利、西班牙、英國五大歐洲藥品市場的成長也只有 3%-4%; 日本市場稍高一一些, 為 4%-5%。市場需求減少, FDA 核准的新藥數目從 1997 年的高峰 45 個起, 即一路下滑, 尤其是化學合成原料藥更加嚴重, 2000 年 25 個, 2001 年到 2010 年不到 40 個。新藥受專利保護, 售價高又獨佔, 雖其原料藥之價格亦高, 但當新藥開發數目減少時, 提供給上游原料藥合成廠之訂單、開發合約自然相對減少。
2.新興市場迅速擴張, 包括中國、巴西、印度、韓國、墨西哥、俄羅斯在內的新興醫藥市場, 2010 年成長將高達 15%。隨著醫藥行業對這些高成長市場的關注度越來越高, 以及當地政府擴大在醫療保健、公共和個人醫療之投入; 這將進一步推動藥品需求的成長。
3.特殊用藥市場的成長快速, 帶動如生物醫藥市場成長 15%, 抗腫瘤用藥成長 16%, 抗艾滋病用藥成長 15%, 但相對之初期醫療保健用藥則以 2%-3% 緩慢成長, 將改變未來數年醫藥市場結構。
4.藥廠委外加工之型態改變: 近來有很多大藥廠合併, 且新藥推出不如預期; 原開發廠開始涉入學名藥市場, 如自行設廠或併購生產學名藥或委託加工生產學名藥。雖各原開發廠本身都具有很強的原料藥製造能力, 但因原藥與學名藥之差別因素, 其所需之原料藥委外生產之可能性大增, 是 API 製造廠的一個契機。
5.中國大陸與印度原料藥製造廠與質量擴張迅速, 特別是非 GMP 管制市場, 面臨著非常低價的競爭, 價格倫理與秩序相繼被破壞, 競爭激烈。

6.世界各國用藥意識高漲, 對 cGMP 要求愈趨嚴謹, 歐洲各國的 DMF 與查廠新規範首開其端, 其後原本對原料藥品質要求不高, 只求低價位的韓國、南美、中東等各國也相繼制定 GMP 規範, 尤其全球性通用的原料藥查核標準 ICH-Q7 公佈, 原料藥外銷業務之推展與市場之佔有面臨一個嶄新局面, 門檻的提高, 雖增加非製造成本, 但對 GMP 基礎雄厚的我們, 未嘗不是一個新契機。

(二)針對上述問題, 本公司因應之道：

- 1.珍惜與強化客戶良好關係: 客戶營運的好壞與我們息息相關, 加上競爭者眾, 客戶有多重選擇, 更須強化關係之維持, 提高配合度, 如在交期、價格、品質、特殊技術的發展上儘量符合客戶需求, 以期待離客戶的投資及風險, 從而建立更緊密的關係。
2.強化與深耕本公司利基技術產品, 發揮本公司獨特化學合成與醇醣技術產品, 以區隔其他只有化學合成或醇醣技術品項之同業。
3.發展獨特技術, 開發特殊產品, 縮短新產品上市時程, 以為產品區隔之基礎與訴求。
4.取參與大藥廠研發計劃, 進入早期研發合作關係, 如臨床前和各期臨床所需之小中試中間體及產品之試製, 及製程開發等工作, 期能與大藥廠結合一起共同成長。
5.加強與學名藥製劑廠更密切關係, 品質的優質穩定化、技術的再提升、成本的再下降, 不抵觸原廠專利之新專利製程的研發, 研發時間上的掌控與提前, 皆須全面掌握與落實。
6.cGMP 層次的提高, cGMP 訓練的扎實, cGMP 精神的落實, 是因應全面競爭的強有力後盾, 也是唯一的選擇。
7.建立與中國基礎研發單位關係, 協助其潛力中間體生產廠之 GMP 規範以形成策略聯盟, 以取得更便宜的中間體, 降低製造成本, 提升競爭力, 並據以爭取各大藥廠逐步委外代工之驅勢, 取得更多之 OEM 長期合約。

董事長: [Signature] 經理人: [Signature] 會計主管: [Signature]

【附件三】 會計師查核報告

(100)財審報字第 10003222 號

中化成生技股份有限公司 公鑒：

中化成生技股份有限公司民國 99 年 12 月 31 日及民國 98 年 12 月 31 日之資產負債表、暨民國 99 年 1 月 1 日至 12 月 31 日及民國 98 年 1 月 1 日至 12 月 31 日之損益表、股東權益變動表及現金流量表, 業經本會計師查核竣事。上開財務報表之編製係管理階層之責任, 本會計師之責任則為根據查核結果對上開財務報表表示意見。中化成生技股份有限公司採權益法評價之長期股權投資-享達股份有限公司, 其所認列之投資損益及附註十一所揭露之被投資公司相關資訊, 係依其所委任會計師查核之財務報表評價而得, 本會計師並未查核其財務報表; 民國 99 年度及民國 98 年度依據其他會計師查核之財務報表所認列之投資利益分別為新台幣 22,358 仟元及新台幣 431 仟元, 截至民國 99 年及民國 98 年 12 月 31 日止, 其相關之長期股權投資餘額分別為新台幣 36,836 仟元及新台幣 17,456 仟元。

本會計師係依照「會計師查核簽證財務報表規則」及中華民國一般公認審計準則規劃並執行查核工作, 以合理確信財務報表有無重大不實表達。此項查核工作包括以抽查方式獲取財務報表所列金額及所揭露事項之查核證據、評估管理階層編製財務報表所採用之會計原則及所作之重大會計估計, 暨評估財務報表整體之表達。本會計師相信此項查核工作及其他會計師之查核報告可對所表示之意見提供合理之依據。

依本會計師之意見, 基於本會計師之查核結果及其他會計師之查核結果, 第一段所述在所有重大方面係依照「證券發行人財務報告編製準則」、「商業會計法」、「商業會計處理準則」及中華民國一般公認會計原則編製, 足以允當表達中化成生技股份有限公司民國 99 年 12 月 31 日及民國 98 年 12 月 31 日之財務狀況, 暨民國 99 年 1 月 1 日至 12 月 31 日及民國 98 年 1 月 1 日至 12 月 31 日之經營成果與現金流量。

中化成生技股份有限公司已編製民國 99 年度及 98 年度之合併財務報表, 並經本會計師出具修正正式無保留意見之查核報告在案, 備供參考。

資誠聯合會計師事務所

林鈞堯 [Signature]

會計師

王照明 [Signature]

會計師

前財政部證券管理委員會 核准簽證文號: (85)台財證(六)第 68702 號 (85)台財證(六)第 65945 號

中華民國 100 年 3 月 15 日 會計師查核報告

(100)財審報字第 10003929 號

中化成生技股份有限公司及子公司 公鑒

中化成生技股份有限公司及子公司民國 99 年 12 月 31 日及民國 98 年 12 月 31 日之合併資產負債表, 暨民國 99 年 1 月 1 日至 12 月 31 日及民國 98 年 1 月 1 日至 12 月 31 日之合併損益表, 合併股東權益變動表及合併現金流量表, 業經本會計師查核竣事。上開合併財務報表之編製係管理階層之責任, 本會計師之責任則為根據查核結果對上開合併財務報表表示意見。列入上開合併報表之被投資公司-享達股份有限公司, 其財務報表未經本會計師查核, 而係由其他會計師查核, 因此, 本會計師對上開合併財務報表所表示意見中, 有關該公司財務報表所列之金額及附註十一所揭露之被投資公司相關資訊, 係依據其他會計師之查核報告, 其民國 99 年 12 月 31 日及 98 年 12 月 31 日之資產總額分別為新台幣 114,330 仟元及新台幣 63,377 仟元, 各占合併資產總額之 4.82% 及 2.74%; 民國 99 年度及 98 年度之營業收入淨額分別為新台幣 2,435 仟元及新台幣 3,251 仟元, 各占合併營業收入淨額之 0.20% 及 0.29%。

本會計師係依照「會計師查核簽證財務報表規則」及中華民國一般公認審計準則規劃並執行查核工作, 以合理確信財務報表有無重大不實表達。此項查核工作包括以抽查方式獲取財務報表所列金額及所揭露事項之查核證據、評估管理階層編製財務報表所採用之會計原則及所作之重大會計估計, 暨評估財務報表整體之表達。本會計師相信此項查核工作及其他會計師之查核報告可對所表示之意見提供合理之依據。

依本會計師之意見, 基於本會計師之查核結果及其他會計師之查核報告, 第一段所述合併財務報表在所有重大方面係依照「證券發行人財務報告編製準則」及中華民國一般公認會計原則編製, 足以允當表達中化成生技股份有限公司及其子公司民國 99 年 12 月 31 日及民國 98 年 12 月 31 日之合併財務狀況, 暨民國 99 年 1 月 1 日至 12 月 31 日及民國 98 年 1 月 1 日至 12 月 31 日之合併經營成果與現金流量。

資誠聯合會計師事務所

林鈞堯 [Signature]

會計師

王照明 [Signature]

會計師

前財政部證券管理委員會 核准簽證文號: (85)台財證(六)第 68702 號 (85)台財證(六)第 65945 號

中華民國 100 年 3 月 15 日

中化成生技股份有限公司 〇年度股東常會議事錄

時間: 中華民國一〇〇年六月十七日(星期五)上午九時正
地點: 台北市信義區松高路 68 號(亞太會館大觀 A 區)
出席: 出席股東及股東代理人所代表之股份計五七、九五五、六〇七股, 佔本公司已發行股份總數七七、五六〇、〇〇〇股之七四、七二%。

列席: 林鈞堯會計師、趙錫輝律師
主席: 王勳聖 紀錄: 林秀芬
(主席檢查到會股東及股東代理人代表股份總數已達法定額, 宣佈開會。)

一、大會開始: 行禮如儀。
二、主席致詞: (略)
三、報告事項:
(一)本公司九十九年度營業報告(詳如附件一)、洽悉
(二)監察人審查九十九年度決算表冊報告(詳如附件二)、洽悉

四、承認事項:
(一)案由: 九十九年度營業報告書及決算表冊, 敬請承認案。(董事會提)
說明: 本公司九十九年度營業報告書(詳如附件一)、資產負債表、損益表、股東權益變動表、現金流量表及合併財務報表(詳如附件三), 敬請承認。
決議: 經主席徵詢全體出席股東無異議照案通過。

(二)案由: 本公司九十九年度盈餘分配表, 敬請承認案。(董事會提)
說明: 1. 本公司九十九年度盈餘分配情形, 敬請承認。

2. 現金股利, 俟股東常會通過後, 授權董事會另訂分配基準日、發放日及後續相關事宜, 俟後如因過買回本公司股份, 庫藏股轉讓或註銷、可轉換公司債轉換普通股或員工認股權憑證認購普通股等, 致影響流通在外股份數量、股東股息率因此發生變動者或經主管機關核准不必變更時, 亦由股東會授權董事會辦理。

3. 盈餘分配表, 詳如附件四。
股東發言: 戶號 24794 號股東劉如林, 建議將股東現金股利由原每股配發 1.5 元提高為每股配發 2 元(亦即每股加發 0.5 元), 以提高股東權益報酬率。

附議股東: 戶號 20654 號股東王添義、戶號 20705 號股東中國化學製藥股份有限公司。已符合本公司議事規則第十三條之規定。

決議: 經主席徵詢全體出席股東後, 以股東戶號 24794 劉如林股東所提之修正案全部無異議通過。(修正後盈餘分配表請參閱附件五)

五、臨時動議: 無。
六、散會: 上午九時三十分。

主席: 王勳聖 [Signature] 紀錄: 林秀芬 [Signature]

【附件四】



單位: 新台幣元

Table with 3 columns: 項, 目, 金額. Rows include 民國99年度期初未分配盈餘, 加: 民國99年度稅後純益, 減: 提列法定盈餘公積, 民國99年度可分配盈餘, 減: 股東紅利(現金股利每股1.5元)(註1), 民國99年度期末未分配盈餘.

董事長: [Signature] 經理人: [Signature] 會計主管: [Signature]

【附件五】



單位: 新台幣元

Table with 3 columns: 項, 目, 金額. Rows include 民國99年度期初未分配盈餘, 加: 民國99年度稅後純益, 減: 提列法定盈餘公積, 民國99年度可分配盈餘, 減: 股東紅利(現金股利每股2元)(註1), 民國99年度期末未分配盈餘.

註1: 依章程及股東會決議分派總數174,292,135 員工紅利-174,292,135X0.1=17,429,214 董監酬勞-174,292,135X0.01=1,742,921 股東紅利-174,292,135X0.89=155,120,000

董事長: [Signature] 經理人: [Signature] 會計主管: [Signature]

【附件二】 中化成生技股份有限公司 監察人審查報告書

茲准

董事會送送民國九十九年度營業報告書、資產負債表、損益表、股東權益變動表、現金流量表及盈餘分配表等, 經本監察人查核完竣尚無不符。爰依公司法第二一九條規定, 報請查核。此致

中化成生技股份有限公司一百零九年度股東常會

監察人: 鄭錫沂 [Signature]

監察人: 南和興產股份有限公司 代表人: 陳建通 [Signature]

監察人: 劉玄達 [Signature]

【附件一】

營業報告書

一、九十九年度營業報告:

(一)營業計劃實施成果:

1.原料藥生產:

- (1)九十九年度共生產原料藥 373 噸, 生技產品 37 噸, 非生技產品 336 噸。
(2)生技產品 MMF 品質之優良與穩定, 深受歐美客戶認同, 已有數家歐美知名藥廠作為主要貨源, 九十九年度銷售計 27.5 噸, 營業額近 5 億之業績, 穩居本公司排名第一位產品。
(3)生技廠所有醱酵罐已投入量產, 但因生技產品客戶需求量大漸增, 現有產能已無法滿足未來兩年內營業需求, 未來將規劃擴廠, 在適當時機逐步增加設備, 以滿足市場需求。
(4)瑞士藥廠委託生產 ZP7, 今年國際銷售大有突破, 出貨量 6,400 KG, 貢獻了 104,000 仟元的營業額, 較去年成長 15%。
(5)歐洲藥廠委託生產 Trandolapril & Perindopril, 已進入第二年順利量產供貨, 雖-pril 系列產品品項過多, 仍突破現況, 成長約 12%。
(6)九十九年度通過國內外 15 家客戶及官方衛生主管部門 cGMP 查廠, 涵蓋以 Pravastatin & Trandolapril 為主的生技與非生技廠。cGMP 的生產製造規範受客戶認同與肯定, 將有助於接受世界各國藥廠的全面挑戰。

2.原料藥銷售:

九十九年營業額新台幣 1,203,554 仟元, 營業目標新台幣 1,232,063 仟元, 達成率為 97.7%, 較九十八年度營業額新台幣 1,092,643 仟元, 增加新台幣 110,911 仟元, 成長 10.2%。其中內銷新台幣 34,469 仟元, 佔總營業額之 2.9%; 主要產品為氫氯素(CAF)、紅氫素(EME)和 Alprazolam (APZ); 外銷新台幣 1,169,085 仟元, 佔總營業額之 97.1%, 外銷產品以普伐他汀(PVTS)、他克莫司(FK506)、舒筋靈(MCB)、羧酚酸酯(MMF)為主。



中華民國99年12月31日

Balance sheet table for Zhonghua Chemical Industry Co., Ltd. as of Dec 31, 2010. Columns include 99 and 98 years, amounts, and percentages. Rows include assets (流動資產, 非流動資產) and liabilities/equity (負債及股東權益).

董事長: 王勳堂

經理人: 張祥漢

會計主管: 李志宏



中華民國99年12月31日

Balance sheet table for Zhonghua Chemical Industry Co., Ltd. as of Dec 31, 2009. Columns include 99 and 98 years, amounts, and percentages. Rows include assets (流動資產, 非流動資產) and liabilities/equity (負債及股東權益).

董事長: 王勳堂

經理人: 張祥漢

會計主管: 李志宏



中華民國99年及100年12月31日

Income statement table for Zhonghua Chemical Industry Co., Ltd. for 99 and 100 years. Columns include 99 and 100 years, amounts, and percentages. Rows include operating income, expenses, and net income.

董事長: 王勳堂

經理人: 張祥漢

會計主管: 李志宏

單位: 新台幣仟元

Balance sheet table for Zhonghua Chemical Industry Co., Ltd. as of Dec 31, 2010. Columns include 99 and 98 years, amounts, and percentages. Rows include assets (流動資產, 非流動資產) and liabilities/equity (負債及股東權益).

董事長: 王勳堂

經理人: 張祥漢

會計主管: 李志宏



中華民國99年12月31日

Balance sheet table for Zhonghua Chemical Industry Co., Ltd. as of Dec 31, 2009. Columns include 99 and 98 years, amounts, and percentages. Rows include assets (流動資產, 非流動資產) and liabilities/equity (負債及股東權益).

董事長: 王勳堂

經理人: 張祥漢

會計主管: 李志宏



中華民國99年及100年12月31日

Income statement table for Zhonghua Chemical Industry Co., Ltd. for 99 and 100 years. Columns include 99 and 100 years, amounts, and percentages. Rows include operating income, expenses, and net income.

董事長: 王勳堂

經理人: 張祥漢

會計主管: 李志宏



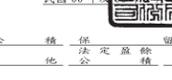
中華民國99年及100年12月31日

Balance sheet table for Zhonghua Chemical Industry Co., Ltd. as of Dec 31, 2010. Columns include 99 and 98 years, amounts, and percentages. Rows include assets (流動資產, 非流動資產) and liabilities/equity (負債及股東權益).

董事長: 王勳堂

經理人: 張祥漢

會計主管: 李志宏



中華民國99年及100年12月31日

Balance sheet table for Zhonghua Chemical Industry Co., Ltd. as of Dec 31, 2009. Columns include 99 and 98 years, amounts, and percentages. Rows include assets (流動資產, 非流動資產) and liabilities/equity (負債及股東權益).

董事長: 王勳堂

經理人: 張祥漢

會計主管: 李志宏



中華民國99年及100年12月31日

Income statement table for Zhonghua Chemical Industry Co., Ltd. for 99 and 100 years. Columns include 99 and 100 years, amounts, and percentages. Rows include operating income, expenses, and net income.

董事長: 王勳堂

經理人: 張祥漢

會計主管: 李志宏

單位: 新台幣仟元

Balance sheet table for Zhonghua Chemical Industry Co., Ltd. as of Dec 31, 2010. Columns include 99 and 98 years, amounts, and percentages. Rows include assets (流動資產, 非流動資產) and liabilities/equity (負債及股東權益).

董事長: 王勳堂

經理人: 張祥漢

會計主管: 李志宏



中華民國99年及100年12月31日

Balance sheet table for Zhonghua Chemical Industry Co., Ltd. as of Dec 31, 2009. Columns include 99 and 98 years, amounts, and percentages. Rows include assets (流動資產, 非流動資產) and liabilities/equity (負債及股東權益).

董事長: 王勳堂

經理人: 張祥漢

會計主管: 李志宏



中華民國99年及100年12月31日

Income statement table for Zhonghua Chemical Industry Co., Ltd. for 99 and 100 years. Columns include 99 and 100 years, amounts, and percentages. Rows include operating income, expenses, and net income.

董事長: 王勳堂

經理人: 張祥漢

會計主管: 李志宏